



孔子学院大春晚

武林汉韵
Wulin Hanyun

CONFUCIUS INSTITUTE
GRAND SPRING FESTIVAL GALA
2012

主办:   国家汉办/孔子学院总部

承办: 河南省教育厅

HOSTED:
Hanban/Confucius Institute Headquarters

CO-HOSTED:
Education Department of Henan Province

节目单 Programme

开场: 《晨钟暮鼓》

Opening, *Belling in the Morning, Drumming in the Evening*

第一篇: 欢乐迎春

Episode 1: Auspicious Spring

1. 武术表演《欢闹古韵》

表演者: 嵩山少林武术职业学院师生
Wushu Performance, *Han Feng Guyun*
Performers: From Songshan Shaolin Wushu Vocational Institute
Accompany: *Song of Shepherd* by Prof. Zhao Xian and Ms Jin Yadi from Henan Normal University; Mr. Wang Hongliang and Ms Meng Meng from Henan Normal University

2. 二胡独奏《乡韵》

演奏者: 河南师范大学学生 孟萌
Erhu Solo, *Musical Sound of Hometown*
Performer: Ms Meng Meng, a student from Henan Normal University



3. 武术表演《少林十八般兵器》

表演者: 嵩山少林武术职业学院师生
Wushu Performance, *Shaolin 18 Types of Weapons*
Performers: From Songshan Shaolin Wushu Vocational Institute

4. 古筝独奏《云之南》

演奏者: 河南大学教师 金亚迪
Guzheng, *South of the Cloud Land*
Performer: Ms Jin Yadi from Henan University

第二篇: 和谐新春

Episode 2: Harmonious Spring

1. 武术表演《少林硬气功》

表演者: 嵩山少林武术职业学院师生
Pin goes through the glass by Mr. Wang Wei
Head breaks the steel plate by Mr. Jiao Jidong
Body breaks the stick by Mr. Hou Meng
注意: 武术, 特别是气功, 没有专业教练的教导请勿模仿。
Notes: for Wushu, especially Qigong, please do not immitate without professional instruction.

2. 笛子独奏《姑苏行》

演奏者: 河南师范大学教师 王洪亮
Bamboo Flute Solo, *Journey to Gusu*
Performer: Mr. Wang Hongliang from Henan Normal University

3. 武术表演《功夫绝招》

表演者: 嵩山少林武术职业学院师生



Wushu Performance, *Shaolin Kongfu Animals*
Performers: Jiao Jidong, Wang Wei, Hou Meng, Chen Yudong, Liu Baoyue, Wang Yuanding, Xu Haizhou, Li Pengkai, Xu Dongdong, Liu Junhao from Songshan Shaolin Wushu Vocational Institute

4. 功夫动物互动环节

Interaction of Kongfu Animals with Audiences

5. 武术配乐《学剑酬神》

表演者: 嵩山少林武术职业学院 王运成 章新拓
演奏者: 河南大学教师 金亚迪
Swordplay by the Drunk with Guzheng Solo
Performers: Ms. Jin Yadi from Henan University and Mr. Wang Yuanding or Mr. Zhang Xintuo from Songshan Shaolin Wushu Vocational Institute

第三篇: 天地同春

Episode 3: Shared Spring

1. 养生武术《天人合一》

表演者: 嵩山少林武术职业学院师生
Tai Chi Performance, *Harmony between Human and Nature*
Performers: From Songshan Shaolin Wushu Vocational Institute

2. 琵琶独奏《琵琶语》

演奏者: 河南大学教授 赵娟
Pipa Solo, *Whispers of Pips*
Performer: Prof. Zhao Xian from Henan University

3. 民族乐器演示与互动

表演者: 河南大学赵娟教授、金亚迪老师; 河南师范大学教师王洪亮, 学生孟萌;

演奏乐器: 琵琶、古筝、二胡、笛子、巴乌、葫芦丝、唢、笙、排箫等

The Demonstration and Interaction of Chinese Folk Musical Instruments with Audiences

Performers: Prof. Zhao Xian, Ms. Jin Yadi from Henan university; Mr. Wang Hongliang and Ms Meng Meng from Henan Normal University

Instruments: Pipa, Guzheng, Erhu, Flute, Bawu, Hulusi, Xun, Xiao and Sheng, Paixiao, etc.

4. Ensemble Italian or Swedish Songs

Performers: Prof. Zhao Xian and Ms Jin Yadi from Henan University; Mr. Wang Hongliang and Ms Meng Meng from Henan Normal University

5. 武术表演《少林雄风》

表演者: 嵩山少林武术职业学院师生
Wushu Performance, *Shaolin Heroes*
Performers: From Songshan Shaolin Wushu Vocational Institute

6. 结束曲《友谊地久天长》

Closing, *Auld Lang Syne*